

SEMPRE®  
**GYERMEK KARÓRA LCD**



Minta modellek

**HU**  
Származási hely: Kína  
Gyártó:  
KRIPPL-ELECTRONICS GMBH  
MARIA-THERESIA-STRASSE 41  
4600 WELS  
AUSTRIA

**3**

ÉV  
JÓTÁLLÁS

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT 704773

Kerjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:  
HO0-BTS-400 08/2020

Dok./Rev.-Nr. HOFUKI20\_BA\_HU\_LCD\_V2

## A CSOMAG TARTALMA/RÉSZEI

- 1 RESET gomb (lásd A ábra)
  - 2 MODE gomb (lásd A ábra)
  - 3 Kijelző (lásd A ábra)
  - 4 LIGHT gomb (lásd A ábra)
  - 5 Riasztás szimbóluma (lásd B ábra)
  - 6 24 órás kijelzés (lásd B ábra)
  - 7 Óránkénti riasztás szimbóluma (lásd B ábra)
  - 8 Nap nevének kijelzése (lásd B ábra)
  - 9 Nap kijelzése (lásd B ábra)
  - 10 Másodperckijelzés (lásd B ábra)
  - 11 Perckijelző (lásd B ábra)
  - 12 Órakijelzés
- Gombelem, CR2016 típus (már behelyezve)

## ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

### Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót

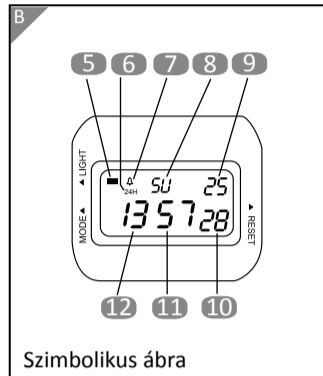
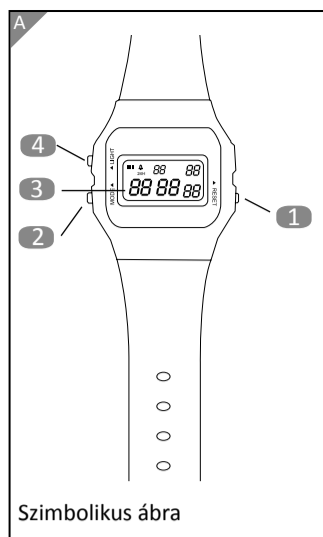


A kezelési útmutató tárgya ez a gyermek karóra LCD, amelyet az útmutató a következőkben csak „óráként” jelöl. Fontos tudnivalókat tartalmaz a használatról és az ápolással kapcsolatban.

A karóra használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy a karóra károsodását okozhatja. A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és jogszabályokat. Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a karórát továbbadja, feltétlenül adja át a használati útmutatót is.

### Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a karórán és a csomagoláson a következő jelöléseket és jelzőszókat használtuk.



### FIGYELMEZTETÉS!

A jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

### ÉRTESÍTÉS

Ez a jelzőszó a lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jel a használatról nyújt hasznos kiegészítő tudnivalókat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.

## BIZTONSÁG

### Rendeltetészerű használat

A karóra kizárólag az idő és a dátum kijelzésére, valamint ébresztőóráként és stopperóráként történő használatra szolgál. Kizárólag magánhasználatra készült, ipari, kereskedelmi célra nem alkalmazható. Kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja a karórát. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, és anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. A karóra nem gyermekjáték. A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károktól nem vállal felelősséget.

### Biztonsági utasítások

#### FIGYELMEZTETÉS!

#### Fulladásveszély!

A karóra elemet és apró alkatrészeket tartalmaz; a terméket védőfóliával becsomagolva szállítjuk. A gyermekek játék közben lenyelhetik az elemeket, az apró alkatrészeket vagy a védőfóliát, és megfulladhatnak tőlük.

- Tartsa távol a gyermekektől az elemeket, az apró alkatrészeket és a védőfóliát.
- Ha mégis lenyelne egy elemet, apró alkatrészt vagy védőfóliát, akkor azonnal forduljon orvoshoz.

#### FIGYELMEZTETÉS!

**Veszélyes gyermekekre és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyerekekre).**

A karórát 8 év feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, továbbá olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, és csak abban az esetben, ha eligazítást kaptak a karóra biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az abban rejlő esetleges veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek a karórával játszanak. Ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül tisztítsák a karórát.

További információkat, valamint ezt a kezelési útmutatót megtalálja a [www.krippel-watches.de](http://www.krippel-watches.de)

### ÉRTESÍTÉS

#### Meghibásodás veszélye!

A karóra szakszerűtlen kezelésével kárt okozhat. Ne használja a karórát, ha sérülés látható rajta. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a karórára. Védje a karórát a szélsőséges hőmérséklettől és a portól. Ügyeljen arra, hogy a karóra ne essen le; védje az erős ütésektől, nekiütődésektől és nyomóerőktől. Ne merítse a karórát sokáig víz vagy más folyadék alá (lásd „Vízállóság” fejezet). Az elemet mindig szakemberrel cseréltesse.

### Elemekkel kapcsolatos veszélyek

#### FIGYELMEZTETÉS!

#### Robbanás- és marásveszély!

Az alábbiakban megtalálja az elemek kezelésére vonatkozó tudnivalókat:

- Az elemet tilos kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napsütésnek, tűznek, fűtésnek vagy ezekhez hasonló hőforrásnak – fokozott kifolyásveszély!
- Az elemet nem szabad feltölteni vagy más eszközzel újratölteni, nem szabad szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni - robbanásveszély.
- Az elemet mindig tartsa olyan helyen, hogy gyermek ne férhessen hozzá. Az elem lenyelése életveszélyt okozhat. Ezért az elemeket és a karórát mindig olyan helyen tartsa, ahol kisgyermek nem férhet hozzá. Az elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
- A lemerült elemet haladéktalanul ki kell venni a készülékből! Fokozott kifolyásveszély áll fenn. Szükség esetén tisztítsa meg az elem érintkezőit és a készülék érintkezőit is. Ha nem tartja be ezt az utasítást, akkor az károsodáshoz vagy bizonyos körülmények között akár az elemek robbanásához is vezethet.
- Kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával történő érintkezést. Az elembe található savval érintkezett felületet azonnal mossa le bő vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Őrizze meg a kezelési utasítást, hogy bármikor utána nézhesen az elem adatainak.
- Az elemcserére vonatkozó tudnivalókat és információkat megtalálja az “Elemcsere” című szakaszban.

## KARÓRA ÉS SZÁLLÍTÁSI TARTALOM ELLENŐRZÉSE

### ÉRTESÍTÉS

#### Sérülésveszély!

Ha a csomagolást óvatlanul éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja fel, akkor megsérülhet a karóra vagy annak tartozéka.

– A csomag felnyitásakor járjon el óvatosan.

1. Vegye ki a karórát a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolást és az összes védőfóliát. Tartsa távol a gyermekektől a csomagolóanyagokat, és környezetbarát módon selejtezze ki az anyagokat.
3. Ellenőrizze, hogy hiánytalan-e a szállított termék tartalma, és hogy a karóra nem sérült-e.
4. Ha a szállított termék hiányos és/vagy részei sérültek, ne használja a karórát.

## HASZNÁLAT

### Kijelzés választása

Normál kijelzésnél a kijelzőn 3 a pontos óra, perc, másodperc, naptári nap és a nap neve jelenik meg. A kijelzőn az is látható, ha a 24 órás megjelenítést választotta. Amennyiben az ébresztés és az óránkénti riasztás aktiválva van, akkor ezeket a hozzátartozó szimbólumok jelzik (lásd A és B ábra).



A hét napjainak neve az alábbiak szerint van rövidítve a kijelzőn: SU (vasárnap), MO (hétfő), TU (kedd), WE (szerda), TH (csütörtök), FR (péntek), SA (szombat).

- A kijelző megvilágításához nyomja meg a LIGHT gombot 4.
- A 24 órás kijelzés 6 aktiválásához vagy inaktíválásához nyomja meg a RESET 1 gombot. Aktív 24 órás kijelzés esetén az órák a 0 és 23 közötti számtartományban jelennek meg. Inaktív 24 órás kijelzés esetén az órák az 1 és 12 közötti számtartományban jelennek meg. Kikapcsolt 24 órás kijelzésnél a dél és éjfél közötti napszakban PM látható a kijelzőn.

### A pontos idő és dátum beállítása

1. Nyomja meg háromszor a MODE gombot 2. A másodperckijelzés 10 villog.
2. Nyomja meg a RESET gombot 1. A másodperckijelzés lenullázódik (00). Ha a másodpercszám 30-nál nagyobb, a perckijelzőn 11 egy perccel több látható.
3. Nyomja meg a LIGHT gombot 4. A kijelzőn villog az órát

mutató számjegy 12.

4. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik az aktuális óraszám.



A szám gyors növeléséhez tartsa lenyomva a RESET gombot.

5. Nyomja meg a LIGHT gombot. A perckijelző villog.
6. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik az aktuális percek száma.
7. Nyomja meg a LIGHT gombot. Az órakijelzés helyett a hónapkieljelzés villog.
8. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik az aktuális hónap.
9. Nyomja meg a LIGHT gombot. A nap kijelzése 9 villog.
10. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik az aktuális nap.
11. Nyomja meg a LIGHT gombot. A nap nevének kijelzése 8 villog.
12. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik az aktuális nap.

Ezzel teljesen beállította a pontos időt és a dátumot.

- A normál kijelzőhöz való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot.
- A beállítás újbóli megkezdéséhez nyomja meg a LIGHT gombot.

### Az ébresztési idő beállítása

1. Az ébresztés idejének beállításához nyomja meg egyszer a MODE gombot 2. Megjelenik az ébresztés ideje.
2. Nyomja meg a LIGHT gombot 4. Az ébresztési idő óra-kijelzése villog. Kikapcsolt 24 órás kijelzésnél 6 a dél és éjfél közötti napszakban PM látható a kijelzőn.
3. Nyomja meg a RESET gombot 1, amíg meg nem jelenik a kívánt óra.



A szám gyors növeléséhez tartsa lenyomva a RESET gombot.

4. Nyomja meg a LIGHT gombot. Az ébresztési idő perckijelzése villog.
5. Nyomja meg a RESET gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt perc.
6. A normál kijelzőhöz való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot egyszer, illetve a beállítási eljárás ismételt elvégzéséhez kétszer.

Ha visszatér a normál kijelzéshez, és ha az ébresztési funkció aktiválva van, akkor a kijelzőn 3 egy riasztási szimbólum látható 5. Az óra a beállított ébresztési időpontban keresztül hangjelzéssel riaszt.

- Az ébresztési hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a LIGHT gombot.

### A riasztás aktiválása/inaktiválása

1. Az ébresztés idejének megjelenítéséhez nyomja meg egyszer a MODE gombot 2.
2. Nyomja meg a RESET gombot 1, amíg meg nem jelenik a kívánt riasztási funkció. A következő lehetőségei vannak:

Csak ébresztés:

A kijelzőn megjelenik a riasztás szimbóluma 5. A hangjelzés a beállított ébresztési időpontban szólal meg.

Csak óránkénti riasztás:

A kijelzőn 3 megjelenik az óránkénti riasztás szimbóluma 7. Az óra minden órában rövid hangjelzést ad.

Óránkénti riasztás és ébresztés:

A kijelzőn mindkét riasztás szimbóluma látható.

Nincs riasztás:

A kijelzőn egyik riasztási szimbólum sem jelenik meg.

### A stopperóra használata

1. A stopperóra használatához, normál kijelzésnél nyomja meg kétszer a MODE gombot 2.
2. A stopperóra indításához nyomja meg a RESET gombot 1.
3. A stopperóra leállításához nyomja meg újra a RESET gombot.
4. A stopperórának a megállított idő utáni továbbfuttatásához nyomja meg újra a RESET gombot.
5. Az idő nullázásához nyomja meg a megállított idő után a LIGHT gombot 4.

### Köztes idő mérése

1. A stopperóra indításához nyomja meg a RESET gombot 1.
2. A részidő megjelenítéséhez, a futó stopperóránál nyomja meg a LIGHT gombot 4. A részidő a kijelzőn 3 a LAP jelzés mellett jelenik meg.
3. A mért időhöz való visszatéréshez nyomja meg ismételt a LIGHT gombot.
4. A normál kijelzőhöz való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot 2. A stopperóra tovább mér.

### Két személy idejének mérése

1. A stopperóra indításához nyomja meg a RESET gombot 1.
2. Az első személy idejének megállításához nyomja meg a LIGHT gombot 4.
3. A második személy idejének megállításához nyomja meg még egyszer a RESET gombot. A kijelzőn 3 ekkor még mindig látható az első személy ideje.
4. A második személy idejének kijelzéséhez nyomja meg a LIGHT gombot.
  - Az idő nullázásához nyomja meg újra a LIGHT gombot.
  - A normál kijelzőhöz való visszatéréshez nyomja meg a MODE gombot 2.

### VÍZÁLLÓSÁG

Az alábbi táblázatból megtudhatja, hogy a karóra egy adott tevékenységhez milyen feltételekkel használható. A bar érték a vízállóságvizsgálat keretében alkalmazott (DIN 8310) levegőtúnyomásra vonatkozik.

Az óra korlátozott ideig ellenáll 3 bar nyomásnak.

- A DIN szabvány szerinti vízállóság olyan szerkezeti jellemző, amely ütés, hőingadozás, valamint zsírok és savak hatására csökkenthet.
- Az órába történő bármilyen beavatkozás, pl. elemcsere, az óramű felújítása, az óra tisztítása, alkatrész javítása stb. után ellenőrizni kell az óra vízállóságát.

Víz-állósági határérték	Eső, fröccsenő víz	Kéz-mosás	Zuhany	Fürdés, úszás	Vízi sport
3 bar	Igen	Igen	Nem	Nem	Nem

### ÉRTESETÉS

Javasoljuk, hogy karórával ne menjen a szaunába, mert a hőmérséklet-különbség miatt víz csapódhat le, amely károsíthatja a karórát.

- Úszómozdulatoknál vagy vízszög alatt (pl. kézmosás során) nyomáscsúcs képződhet. A karóra ezeken a helyeken nagyobb igénybevételnek van kitéve az adott merülési mélységhez képest.
- Igazán vízálló óráról csak az 5-ös kategóriától beszélhetünk (az ilyen órát zuhanyzás közben is lehet viselni).
- A 10-es kategóriától lehet az órát úszáshoz is használni. A vízzárás nem egy tartós tulajdonság, mert a beépített tömítések a mindennapos használat során megsérülhetnek. Ha az óra nagy hőmérséklet-különbségeknek van kitéve – például ha napozás után hideg vízbe ugrik –, akkor az óraházban folyadék csapódhat le. Ez nem jelenti a víz beszivárgását, azonban a nedvességet haladéktalanul el kell távolítani.

### TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

#### ÉRTESETÉS

#### Meghibásodás veszélye!

A karóra nem megfelelő tisztítása tönkretelheti a terméket.

- Ez az óra csak a „Vízállóság” című fejezetben meghatározott feltételek mellett kerülhet érintkezésbe vízzel.
- Ne használjon agresszív tisztítószert, éles vagy fémes tisztítóeszközt, például kést, kemény spatulát és egyéb hasonló tárgyakat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- A karóra előlapját és hátoldalát puha, enyhén megnedvesített, szőszmentes ruhával vagy puha kefével tisztítsa.

### MŰSZAKI ADATOK

**Áramellátás:** 1 gombelem  
CR2016 típus  
(1 x 3 V CR2016)

### ELEMCSERE

Mivel a ház fedelének felnyitásához speciális szerszám szükséges, az elemcsere csak óras szakember végezheti el, hogy elkerülje a ház és a tömítőgyűrű sérülését.



Robbanásveszély alakulhat ki az elem szakszerűtlen cseréjekor. Csak azonos vagy egyenértékű elemtípussal cserélje ki a lemerült elemet. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a megfelelő polarításra. Ne zárja rövidre az elemet!

### LESELEJTÉZÉS

#### A csomagolás leselejtése



A csomagolóanyagokat szétválogatva helyezze a szelektív hulladékgyűjtőbe. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

#### Az óra leselejtése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés)

#### A leselejtett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!



A jel arra utal, hogy a 2012/19/EU elektromos és elektronikus hulladékokról szóló irányelv és a nemzeti irányelvek szerint a terméket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. A terméket külön ilyen célra szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Ez történhet például hasonló jellegű termék vásárlásával egyidejűleg történő visszavittel, vagy hivatalos, használt elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen. A használt készülékek szakszerűtlen kezelése az elektromos és elektronikus készülékekben gyakran előforduló potenciálisan veszélyes anyagok miatt káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. A termék szakszerű leselejtésével hozzájárul még a természetes erőforrásoknál jobb kihasználásához is. A leselejtett készülékek gyűjtőhelyeivel kapcsolatban a városi önkormányzat, az elektromos hulladékokkal foglalkozó hivatalos iroda vagy a hulladékszállító tud tájékoztatást adni.

#### Az elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



A fogyasztó törvényi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat a lakókörnyezetében felállított gyűjtőpontokon vagy a kereskedelemben leadja, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagot\* vagy sem. Így érhető el, hogy a használt elemek és akkumulátorok bekerüljenek a környezetbarát hulladékkezelési rendszerbe.

\* a következő jellel ellátva: Cd = Kadmium, Hg = Hígany, Pb = Ólom

### MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

2011/65/EU RoHS irányelv

2014/30/EU EMV irányelv

A megfelelőségi nyilatkozat rövid szövege:

A Krippel-Electronics kijelenti, hogy az óra megfelel a 2011/65/EU RoHS irányelv és a 2014/30/EU EMV irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege letölthető honlapunkról: [www.krippel-watches.de](http://www.krippel-watches.de)

### QR KÓD



#### Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.

A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.